



Mensuel n°206  
MAI 2007

# Vivre à La Garde

## Portes ouvertes sur l'art

### Actualités



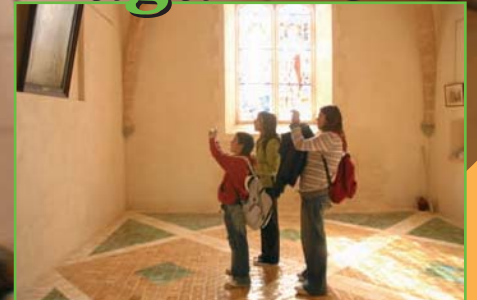
les joyeux pitchounets  
à la fête

### Dossier



Elstir, rendez-vous  
des jeunes plasticiens

### Magazine



Athéniens & Gardéens  
ensemble

# Sommaire

## Pages 4 à 10 ACTUALITÉS

---

### MULTIMEDIA

Une fenêtre sur la ville

### ÉVÉNEMENT

Développons l'art du bien voisinier

### SÉCURITÉ

Sur la route... en toute sécurité

### ENFANCE

L'épanouissement des enfants comme moteur

### JEUNESSE

Et le monde s'ouvre à vous...

### AIDE À LA PERSONNE

Des services pour tous

## Pages 11 à 14 DOSSIER

---

Pour l'amour de l'art

## Pages 14 à 19 MAGAZINE

---

### SPORT

Culture provençale

### ÉDUCATION

Rendez-vous à la "récré"

Athéniens et Gardéens ensemble

### ESSOR ÉCONOMIQUE

Nouvelles activités

### LA GARDE EN PERSONNE

Peindre... une histoire de famille

## Pages 20 et 21

---

ARRÊT SUR IMAGES

## Page 22

---

### INFORMATION MUNICIPALE

Débroussailler, un acte essentiel

## Page 23

---

SOUS LE ROCHER

**Vivre à La Garde n° 206 - Mai 2007**

*Directeur de la publication :*

M. Le Maire

*Rédaction, dessins, photographies,  
création graphique, mise en page :*

Service Communication

tél. 04 94 08 99 55

fax 04 94 08 99 60

[www.ville-lagarde.fr](http://www.ville-lagarde.fr)

[contact-mairie@ville-lagarde.fr](mailto:contact-mairie@ville-lagarde.fr)

*Impression :*

Espace Numérique - La Garde

*Photo de couv. : Ariane Cérès et Stéphane  
Macedo, dans l'atelier de ce dernier*





## Trier aujourd'hui pour demain

D'ici la fin du mois, la collecte sélective au porte à porte s'étend à l'ensemble des foyers gardéens.

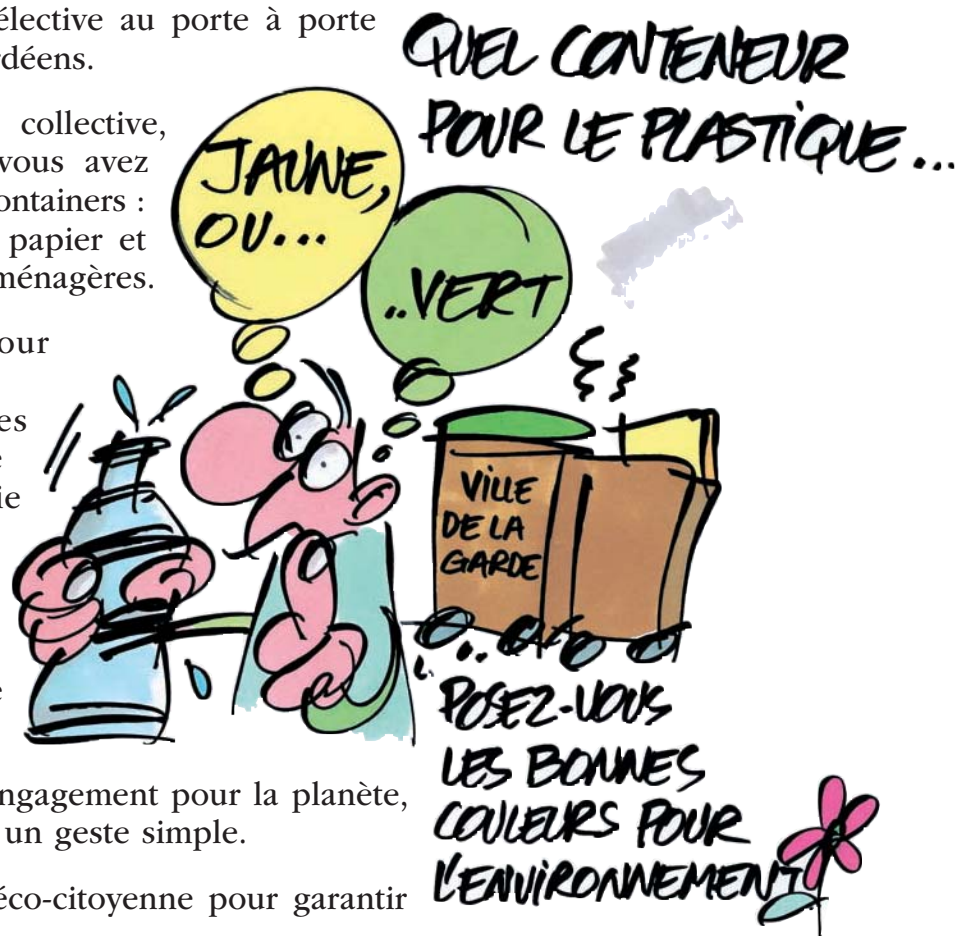
Chaque résidence individuelle et collective, conformément aux attentes que vous avez exprimées, sera équipée de deux containers : un jaune destiné à recevoir verre, papier et carton ; un vert, pour les ordures ménagères.

Le recyclage est un enjeu fort pour l'environnement.

La collecte et le traitement des déchets permettent à la fois de réaliser des économies d'énergie considérables, de préserver des ressources naturelles précieuses car non renouvelable (pétrole, charbon...), ainsi que de diminuer les émissions de gaz à effet de serre et la pollution des sols.

Chacun est invité à marquer son engagement pour la planète, en faisant le bon geste. Et trier est un geste simple.

Ensemble, adoptons une attitude éco-citoyenne pour garantir le meilleur aux générations futures.



**Jean-Louis Masson**  
Maire-Conseiller général de La Garde  
Vice-président TPM  
Chevalier de la Légion d'Honneur

# Une fenêtre sur la ville

Le site internet de La Garde fourmille d'informations et de nouveautés. Après avoir récemment mis en ligne les archives municipales, vous pouvez maintenant profiter d'un plan de ville interactif ou encore consulter vos factures d'eau. Des petits plus pour vous faciliter la vie ! Rendez-vous sur [www.ville-lagarde.fr](http://www.ville-lagarde.fr)

## Ça coule de source

Vos factures d'eau en ligne, c'est possible ! Le site de la ville vous permet de vous connecter à votre compte personnel et d'accéder à de nombreuses informations et applications. Vous allez pouvoir ainsi consulter votre dernière facture, les historiques de vos relevés et factures, ainsi que l'évolution de votre consommation. Votre connexion sécurisée grâce à un code d'accès, vous permettra également de prendre contact avec le Service des Eaux de la mairie.



## Demandez, c'est trouvé

Un plan interactif, voilà la dernière nouveauté du site internet.

**Vous cherchez une adresse ou les coordonnées d'une structure locale (lieu, bâtiment, équipement sportif...)?**

Le site vous propose un moteur de recherche par mots clés. En tapant par exemple : "gymnase" 2 choix s'offrent à vous : gymnase Jacques Troin / gymnase de la Planquette.

Il vous suffit alors de cliquer sur le lieu qui vous intéresse.

La photo de la structure ainsi que les coordonnées s'affichent.

**Vous désirez localiser une rue ?**

Une liste alphabétique des noms de rue, avenue, impasse, allée vous permet d'optimiser votre recherche. Vous pourrez même imprimer et agrandir la zone concernée.

**Vous souhaitez connaître tous les endroits pour vous divertir?**

Des rubriques telles que : "Ma ville", "sortir & se divertir", "patrimoine" et "transport" référencent pour vous les adresses utiles.

**Vous êtes loin de chez vous et le paysage gardéen vous manque ?**

Réjouissez vous ! Des vues panoramiques à 360° des plus beaux sites de La Garde sont à votre portée. En cliquant directement sur le lien "visite virtuelle", découvrez l'anse Magaud, la forêt du Thouars ou encore, une vue depuis le Rocher. Comme si vous y étiez...



Les écoliers gardéens ont ainsi pu savoir que les dons récoltés en fin d'année avaient bien été distribués à leurs petits camarades ivoiriens

# Développons l'art du bien voisiner

Fort de son succès "Immeubles en fête, la fête des voisins" revient le 29 mai prochain à La Garde, pour une 3<sup>e</sup> édition. Inscrivez-vous dès à présent avec vos amis et voisins pour partager un moment de convivialité...

"Quelle bonne initiative ! Les beaux jours reviennent, c'est un plaisir de se réunir avec les personnes du quartier que je croise chaque jour sans oser débiter la conversation" confie Charlotte, 30 ans, arrivée à La Garde début 2006. Comme elle, de nombreuses personnes attendent avec impatience, cette occasion pour tisser des liens de proximité avec les habitants du voisinage.

## La qualité de vie commence sur son palier...

Favoriser les échanges au quotidien par une connaissance de l'autre et rompre l'anonymat font partie des enjeux de cette fête. Le but est d'initier une dynamique porteuse de bien-être, pour quoi pas de projets communs, mais avant tout du mieux vivre ensemble, dans notre environnement immédiat.

L'enrichissement social est garanti. Les petites solidarités, comme l'arrosage du jardin ou la garde du chien des voisins en vacances, voient le jour, les conflits trouvent un terrain d'entente plus facilement. Pour que les sourires complices s'épanouissent...



Merci aux Gardéens qui contribuent à la qualité de vie de notre cité récompensée par le label "Ville conviviale, ville solidaire" (obtenu précédemment par Rome, Paris, Bruxelles ou encore Prague).

## Les règles d'or pour réussir sa fête des voisins

■ **Trouver un lieu adéquat** : rue, cour, jardin ou place, à vous de décider l'endroit le plus adapté à vos envies et possibilités, dans le respect des autres.

■ **Préparer à boire et à manger** : chacun apporte sa contribution à la constitution du buffet : eau, boissons avec\* et sans alcool ainsi que de quoi grignoter. N'hésitez pas à faire découvrir à vos voisins vos talents culinaires !

■ **Soigner l'ambiance** : un peu de décoration, de la musique, des tables et quelques chaises, pour discuter et manger en toute convivialité. La municipalité vous apporte son soutien logistique dans la mesure de ses possibilités.

■ **S'ouvrir aux autres** : Ne soyez pas spectateur mais acteur de la fête ! Apportez votre aide à l'organisation, parlez-en à vos voisins afin d'inciter le maximum de monde à vous rejoindre. Mieux encore que les affiches, le bouche à oreille est le secret de la réussite de cette fête...

\*à consommer avec modération

Inscriptions : [contact-mairie@ville-lagarde.fr](mailto:contact-mairie@ville-lagarde.fr)  
ou 04 94 08 98 01

Pour + d'infos : [www.immeublesenfete.com](http://www.immeublesenfete.com)

# Sur la route... en toute sécurité

**Grâce à une réelle prise de conscience et à des gestes simples, l'accident de la route peut être évité. La sécurité routière est le fruit des efforts de tous et de nombreux acteurs de la société, publics et privés. Chacun d'entre nous a un rôle à jouer !**

Il a été démontré que le fait d'agir sur des facteurs de risques clés, tels la conduite sous l'emprise de l'alcool, la vitesse excessive, le non-port du casque et de la ceinture ainsi que sur l'aménagement des routes et les infrastructures routières, permettaient d'épargner un nombre significatif de vies. Tout au long de l'année, la commune de La Garde et la prévention routière mènent des actions en direction des usagers.



## Toujours avec sa ceinture !

Le 27 mars dernier, à l'occasion de la journée nationale de **sensibilisation au port de la ceinture pour les enfants**, deux agents de la police municipale se sont rendus dans des écoles primaires et maternelles de la cité gardéenne. Une action qui s'est prolongée durant une semaine, permettant de rappeler l'importance de la ceinture et des rehausseurs pour les enfants de moins d'un mètre trente-cinq. Chaque élève s'est vu remettre un petit sac contenant de la documentation, et un petit Tatou à accrocher sur sa ceinture de sécurité. Zou le Tatou "en voiture, en ceinture" est une campagne européenne.

## La Semaine de la sécurité routière.

Du 6 au 8 juin prochains, 500 jeunes gardéens seront sensibilisés aux dangers de la route et aux gestes qui sauvent des vies ! Par ce rendez-vous annuel, La Garde offre aux élèves des conseils instructifs et des intervenants pertinents. A l'instar du **Docteur Tournebise** qui a donné une conférence auprès des collégiens et lycéens gardéens. Une semaine qui se veut l'aboutissement d'une année entière d'éducation et de travail sur le thème de la prévention.

Rencontre avec Jean-Pierre Haslin, adjoint délégué à la sécurité et à l'administration générale : *"Il s'agit d'allier aménagement des infrastructures routières, éducation et répression. A La Garde, nous n'avons pas seulement une "semaine" de la sécurité routière, c'est toute l'année que des actions sont menées auprès des scolaires, de la maternelle à l'université. Le 8 décembre dernier, nous recevons le Docteur Tournebise. Le chef du service rééducation de l'hôpital Léon Bérard a exposé à ces jeunes (collégiens et lycéens), les cas de ses patients, le poids des mots pour une prise de conscience vitale. L'ensemble des acteurs de la prévention routière se mobilise dans un effort de chaque instant pour la vie."*



Réunion de préparation de la semaine de la sécurité routière : M. Haslin entouré des partenaires associatifs, mutualistes, des services municipaux de la jeunesse et de l'éducation, des pompiers, des policiers municipaux et nationaux.



### La Sécurité en chiffres...

En France, si tout le monde mettait sa ceinture, 500 vies seraient sauvées chaque année. Alors, même pour un court trajet, pas de discussion, on s'attache dans un dispositif adapté à sa taille, son poids et son âge ! 70% des enfants tués dans un accident, le sont à cause d'un défaut de ceinture ou de réhausseur.

Les statistiques sont claires, les 18/25 ans sont les plus touchés. Une réalité bien connue par **Mme Boisblet**, responsable départementale de la Mutuelle Etudiante. *"Au sein de l'université, nous ne ménageons pas nos efforts durant l'année scolaire. Cette population est paradoxalement une des plus difficiles à toucher en terme de sensibilisation. Nous axons notre travail sur les risques liés à l'alcool, aux médicaments et aux drogues. Nous serons bien sûr présents à La Garde lors de cette semaine de prévention comme nous le faisons chaque année."*

Même motivation et implication de la part de la Ligue Varoise de Prévention, pour **Mme Autusse**, il faut également *"cibler les jeunes des quartiers et leur apporter une information pertinente. En partenariat avec le Service Jeunesse, nous menons sur La Garde, des campagnes de sensibilisation, ainsi qu'une aide logistique notamment par le biais du Pass'Point Citoyen."*

*Retour sur la Semaine de la sécurité routière en 2006, les petits Gardéens ont pu apprendre les règles de base sur des supports ludiques*



*Grâce à la carte d'accidentologie, les points accidentogènes ont pu être recensés et les infrastructures routières repensées pour plus de sécurité, telles l'avenue de la 1<sup>ère</sup> DFL ou celle de Montesarchio.*

### Zoom sur le Pass'Point citoyen

Il s'agit d'une convention citoyenne passée entre le jeune (de 16 à 25 ans) et la mairie de La Garde. En échange d'un travail au sein des services municipaux ou d'une association (un minimum de 40 heures), la ville finance le permis ou même le Bafa !

**Renseignements  
Service Jeunesse :**  
**04 94 21 60 64**

# L'épanouissement des enfants comme moteur

**Des assistantes maternelles gardéennes se sont unies afin de proposer des activités communes et partager ainsi leur savoir-faire et expérience, pour le plus grand bonheur des pitchounets.**



Voilà quelques mois maintenant que des assistantes maternelles indépendantes se sont regroupées autour d'Elisabeth Touron afin de créer l'association "Les joyeux pitchounets". Cela donne des moments de toute gaieté comme le carnaval des petits en mars dernier ou encore une chasse à l'œuf pour célébrer Pâques. Créer des moments de complicité, de partage et d'échange, voilà la mission des joyeux pitchounets. Aujourd'hui, l'association compte 16 adhérentes en charge de 30 enfants (dès 3 mois).

Epaulée par d'autres professionnels dont le Dr Cointat du service de la PMI (Protection Maternelle Infantile) du Conseil général et Mme Pourchaire, puéricultrice, Elisabeth Touron nous confie : *"L'association s'est faite à partir d'un projet pédagogique car nous n'oublions pas que l'enfant est au cœur de notre travail"*.

Prochain rendez-vous, une fête de fin d'année avec parents, enfants et assistantes maternelles autour d'un goûter-spectacle, vendredi 29 juin à 17h, au jardin des tout-petits.

**Si vous êtes assistante maternelle, vous pouvez rejoindre les membres de l'association, chaque mardi matin de 9h30 à 11h au jardin des tout-petits - 315 avenue Jean Bartolini.**

**Listing des assistantes maternelles agréées et indépendantes disponible au Pôle Périnatalité, 315 avenue Jean Bartolini ou au service PMI du Conseil général - Valgora, rue Georges Charpac - bâtiment A - La Valette - 04 94 14 61 50.**



## **L'assistante maternelle, une aide précieuse**

Une assistante maternelle agréée est une personne qui accueille habituellement des enfants à son domicile, moyennant rémunération. Elle doit nécessairement obtenir un agrément pour exercer cette profession (examen médical, compétences éducatives, logement salubre et assez vaste, ...), ce qui constitue la garantie de conditions d'accueil optimales pour l'enfant.

## **Les avantages**

Confier un enfant à une assistante maternelle agréée permet de tenir compte des besoins des parents, en particulier les contraintes horaires. L'enfant est pris en charge de quelques heures par jour à des journées complètes. C'est aussi un mode de garde convivial qui permet de prendre en compte les obligations des parents tout en respectant le rythme de l'enfant et lui permettant de trouver un accueil près de son domicile.

Enfin, c'est la possibilité de bénéficier d'une aide financière de la part de la CAF et d'une réduction d'impôt sur le revenu.





# Et le monde s'ouvre à vous...

Invitation à plonger dans les cultures de différents pays, d'Europe et d'Amérique Latine. Le BIJ vous offre un goût d'ailleurs, avec des images saisissantes qui vous transporteront au delà des mers et océans.

## Escale en Amérique Latine

Du 13 mai au 15 juin, laissez-vous guider sur les pas des globetrotteurs de l'association AREEC (Association pour la Recherche et l'Echange en Education Comparée) dans leur périple en Amérique Latine ! Du Mexique en passant par le Salvador et l'Equateur, ils nous font partager par des photos et commentaires, leurs rencontres avec les populations locales. Très active au sein des organismes humanitaires œuvrant dans le champ de l'éducation, cette jeune association qui soufflera en juillet sa première bougie, s'intéresse à l'influence de l'environnement socio-culturel sur le développement des enfants. La majorité des membres de l'association, sensibilisée aux problématiques des pays du Sud, évolue dans le domaine professionnel de l'enfance. En France, ils interviennent auprès des petits pour les éveiller aux autres cultures tandis que sur place, ils offrent leurs compétences pour soutenir les autochtones.

Un bel élan solidaire où l'éveil à la connaissance de l'autre et aux différentes formes d'éducatrices dans le monde, font naître un regard neuf sur nos propres modes de fonctionnement. A découvrir absolument.



**Maison de la Jeunesse, vernissage le 21 mai à 18h30 - Renseignements : 06 84 08 94 30**

*Vous souhaitez rejoindre l'équipe d'AREEC ou faire un don pour soutenir leurs actions ? Rendez-vous sur [www.areec.org](http://www.areec.org)*

## Malte : Voyage en terre méditerranéenne

Au cœur de la Méditerranée, entre Orient et Occident, l'ancien archipel britannique vous révèle ses secrets mercredi 30 mai, lors d'une journée Europe qui lui est consacrée.

Plongez dans l'univers mythique de l'Ordre de Malte qui protégea ses terres des envahisseurs et dota le pays de somptueux édifices. Découvrez au travers de photos et vidéos, la physionomie de cette république qui fête ses 3 ans au sein de l'Union Européenne.

Egalement au programme, de nombreux stands pour mieux faire connaissance avec ces îles : lectures de contes, exposition de livres...

Des conférences viendront agrémenter cette journée qui vous fera partager un peu le folklore local par une démonstration de danse traditionnelle.

**Le 30 mai, de 9h à 16h30 - M.C. Gérard Philippe**

Renseignements : Maison de la Jeunesse 04 94 21 60 64



*Les permanences du BIJ au Mas de Sainte-Marguerite se déroulent désormais le dernier mercredi de chaque mois, de 14h à 16h.*

# Services d'aide à la personne

## Un univers de prestations s'offre à vous

**Vous souhaitez que quelqu'un intervienne à votre domicile ?**

Que vous viviez seul ou en famille, que vous soyez ou non en activité professionnelle, les deux coordonnatrices de la Plate-forme d'aide à la personne sont là pour vous servir ! En fonction de vos attentes, mais aussi de votre situation familiale, de votre âge, de



de votre état de santé, de la présence de tout-petits dans votre foyer... Elles vous indiquent vers quelles associations vous orienter parmi la douzaine de signataires de la charte de qualité et de la convention de partenariat avec la Ville de La Garde.



**Exemple : Richard et Monique, parents d'Olivier, 8 ans, qui voudrait bien fréquenter le Centre de Loisirs pendant les vacances scolaires... comme ses copains valides.**



Les coordonnatrices vont renseigner cette famille sur la possibilité de faire appel aux services d'une auxiliaire de vie de l'une de ses associations partenaires : Olivier profitera d'activités ludiques et pourra même être reconduit en bus chez lui et attendre le retour de ses parents en sa compagnie.

**50% d'exonération fiscale sur le coût des services proposés si l'allocation complémentaire n'est pas attribuée par la Maison Départementale des Personnes Handicapées**

**Exemple : Christine et Marc travaillent et cherchent quelqu'un pour effectuer le repassage à leur domicile deux fois par semaine.**

Ils seront dirigés par la Plate-forme vers un prestataire de ce service.



**50% d'exonération fiscale au vu de la facture !**



**Exemple : Serge n'est pas bricoleur, souhaiterait bien poser au mur les peintures réalisées par Cathy...**

Pas de soucis, des mains agiles interviendront chez lui pour fixer ses cadres !

**Voilà une bonne utilisation pour les CESU accordés par son entreprise ! (Chèques emploi service universel)**



**Et de nombreux autres services à votre disposition :** jardinage, entretien courant de la maison, bricolage homme toutes mains (changer un joint, une ampoule, monter une étagère...), aide à la manutention (déposer un encombrant la veille du passage des "monstres" à l'endroit convenu avec le Centre Technique Municipal)...

**PLATE-FORME DE SERVICES D'AIDE A LA PERSONNE**

Rdc de l'Hôtel de Ville

Du lundi au vendredi, de 9h à 12h et 14h à 16h.

Tel : 04 94 08 98 60 / 98 63

**“Venez découvrir de nouveaux talents, venez découvrir les artistes de demain, venez découvrir ce qui se fait ailleurs, venez découvrir !”**

Ariane Cérés, présidente d'Elstir.



Le grand  
estampe  
linages le  
cartes de  
vieux  
faire - pa  
fabrication  
Cours de g  
Tous ni



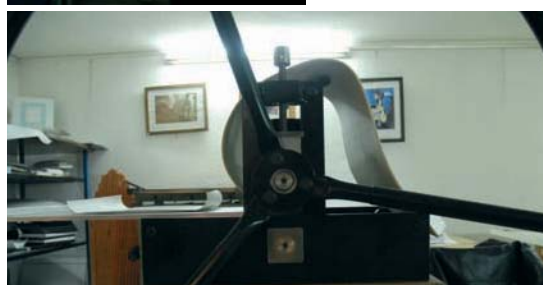
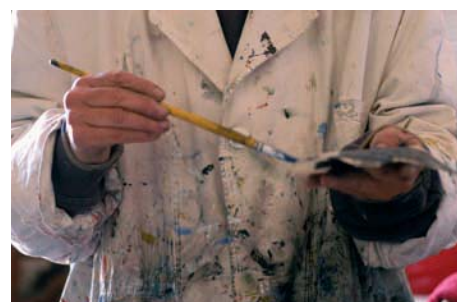
Je me cultive  
Tu te cultives

Il /elle se cultive

Nous nous cultivons...



Expo, ciné,  
voyage ...  
Laissez vous  
tenté par  
des  
rencontres  
visuelles,  
tactiles,  
olfactives...  
Les cinq  
sens en  
éveil,  
la culture  
sort  
le grand  
jeu !



## Une passerelle pour l'art

Du 13 au 24 mai prochains, La Garde accueille le 24<sup>e</sup> rendez-vous des jeunes plasticiens. Fidèle à sa vocation de découvreur de jeunes talents, Elstir en collaboration avec le service culturel, organise cette manifestation devenue incontournable dans notre région.

Événement phare du calendrier culturel, ce concours va permettre à une quarantaine de jeunes plasticiens de présenter leur œuvre à un public conquis au fil des ans et à un jury d'experts des arts et de la culture. Quelques tendances se dessinent : l'engouement, depuis l'an dernier, pour la photographie, plébiscitée par six candidats. 22 plasticiens, une vidéaste seulement et 11 peintres viennent compléter les nominés. Petit regret, il n'y aura pas de sculpture.

Les dossiers sont retenus sur des critères de sélection rigoureux. La démarche notamment : le travail proposé doit avoir un sens. Comprenez que l'approche de l'artiste doit être expliquée et présentée : choix des matériaux utilisés, originalité de l'œuvre, démarche créative...

Les jurés s'attachent également au caractère innovant de l'œuvre et à sa force de transmission d'une pensée, d'un sentiment, d'une émotion...

Trois Prix seront décernés : le **Prix Passerelle** et le **Prix Louise Baron** offerts par Elstir, ainsi que le **Prix du Conseil Général**.

### Plus d'un millier de visiteurs en 2006...

Le grand public, les curieux, les amateurs, les passionnés... Ce salon attire, intrigue, enthousiasme, enseigne, fait découvrir l'art à tous. Le travail d'aujourd'hui est visible par les contemporains de l'artiste : une conception de l'art qui explose le carcan obsolète de l'artiste torturé vivant reclus. Les jeunes plasticiens auront cette chance incroyable d'exposer alors que la plupart sont encore à l'école ! Elstir pose un regard bienveillant sur la création contemporaine puis accompagne ses lauréats vers leur future réussite.



*Nous tenions à remercier Stéphane Macedo pour son accueil chaleureux au sein de son atelier.*

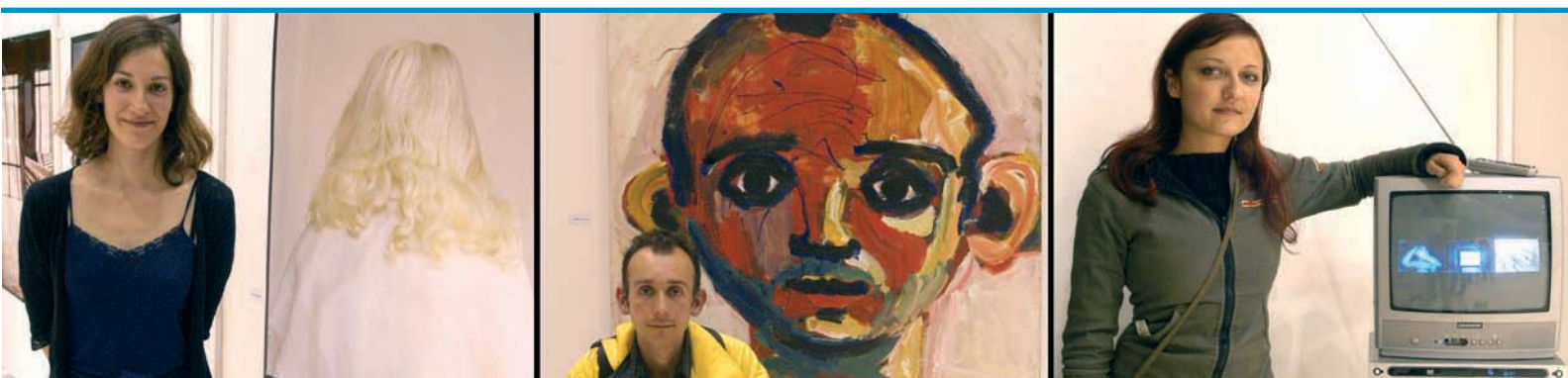
### Autour du rendez vous ...

A l'initiative des Francas du Var, le **Prix Artimômes** est décerné par un Jury enfants. Des enfants au regard pertinent, attentif, aiguë par leurs stages de découverte et de pratique des arts plastiques dans les écoles et centres de loisirs. Leurs œuvres seront également exposées ! La Galerie accueillera, jusqu'au 2 juin, **Stéphane Macédo**, lauréat du prix Passerelle 2004.

Le 19 mai, dans le cadre de l'opération, **Nuit des Musées**, la Cie Armacadan proposera une performance, musique et danse de 17 à 19h, salle Gérard Philippe.

L'après-midi du 23 mai, des **ateliers arts plastiques** (gratuits) seront proposés aux enfants et animés par les plasticiens intervenants dans le C.E.L.

Enfin, lauréats et nominés seront exposés au **Centre d'Art Sébastien** de Saint Cyr à l'automne 2007.



### Retour sur les lauréats de 2006...

Prix Passerelle : Marot Céline (photographie)

Prix Louise Baron : Prinstet Arnaud (peinture - auto portraits)

Prix Conseil général : Riberaigua Viviane (vidéo)

**Elstir du 13 au 24 mai – vernissage le 12 mai à 19h**

[www.elstir.fr](http://www.elstir.fr) et service culturel 04 94 08 99 19

## L'écran blanc du Rocher...

Une programmation audacieuse et surprenante, deux adjectifs qui caractérisent parfaitement la programmation du cinéma le Rocher. Un cinéma classé Art et Essai, indépendant et loin des sentiers battus ...

Un autre cinéma donc, celui de la découverte, de l'originalité et du plaisir tout simplement. Vous êtes installé ici pour savourer l'image, le son, l'ambiance. Le Rocher ouvre ses portes aux scolaires, notamment aux lycéens en section cinéma. Durant le mois de mai, quatre de leurs meilleurs courts métrages passeront sur grand écran. Car le 7<sup>e</sup> art, comme son nom l'indique, s'apprend, se décortique et se savoure.



### Le cinéma fait recette !

La Carte Cinéma qui vous permet d'assister à 10 séances pour 40€, est passée près de la rupture de stock !

Le Rocher vous accueillera également lors de la Fête du Cinéma. Vous connaissez le principe : vous achetez un premier billet plein tarif, 5€, vous obtenez alors votre passeport et les séances suivantes passent à 2€. Ce passeport sera valable du 24 au 26 juin prochain dans TOUS les cinémas. Cerise sur le gâteau, le Rocher étant adhérent du Scare (un syndicat d'exploitants de salle), le 27 juin sera le jour en plus, pour plus de films, toujours à 2€.

### Projecteur sur Aide et Action

Le 9 mai prochain, le cinéma du Rocher accueille Aide et Action pour une projection suivie d'un débat. **Caméra Kids**, un documentaire américain coup de poing sur les laissés pour compte de Calcutta.

Pour cette association qui fête ses 25 ans d'existence, l'éducation change le monde. **Aide et Action** présente dans de nombreux pays, propose des programmes pour l'entrée ou le retour à l'école des enfants. Nul autre film que **Caméra Kids** ne fait meilleur écho au travail remarquable d'Aide et Action. 1988 - Quartier chaud de Calcutta : Zana Briski, photographe new-yorkaise, fait un reportage sur les prostituées. En vivant sur place pendant des mois, elle construit une relation avec ces enfants, souriants, pleins de vie, malicieux et drôles. Face à la plus grande des pauvretés, aux abus et au désespoir, ils ont peu de chance d'échapper à un futur écrit d'avance. Zana Briski va alors leur apprendre ce qu'elle connaît : la photographie...

Zana Briski a créé l'association Kids With Cameras, financée par la vente des photos, pour continuer l'aide à la scolarisation des enfants.

### A noter...

Une exposition de photos vous est proposée du 3 au 5 mai dans la Rue - Complexe Gérard Philippe. Vous y découvrirez des portraits croisés entre personnalités françaises et anciens filleuls d'Aide et Action (vernissage le 3 mai à 18h30)...

Cette expo sera ensuite visible du 9 au 20 mai au cinéma le Rocher.



Les grands explorateurs, les hommes et femmes épris d'aventure, les penseurs et puis nous tous, avons toujours eu ce besoin de partir et de revenir pour raconter... Des lignes écrites dans l'euphorie du moment ou dans un accès de nostalgie au retour qui donnent vie à votre carnet de voyage.

Le projet "Carnets voyageurs dans le Var" a pour objectif de sensibiliser le grand public à ce genre littéraire et d'encourager la production de carnets de voyage.

La manifestation "carnets voyageurs" réunit un collectif de bibliothèques et d'associations culturelles varoises, avec la participation de libraires et de professionnels du tourisme. Ce concours est organisé du 20 mai 2007 au 31 mars 2008 : à vos plumes, appareils photo, pinceaux et autres vidéo... Offrez par vos mots ou vos images, un voyage dépaysant... Des prix viendront récompenser les lauréats, mais tous les participants verront leur carnet exposé, dans les médiathèques varoises, dès le printemps 2008.

Vous êtes tous invités à participer à ce concours, sans limite d'âge ni limite géographique.

**Catégorie "individuels grand public" ou**

**Catégorie "collectif"**

Toutes les personnes domiciliées en France ou à l'étranger ayant un attrait particulier pour le domaine de la découverte, de l'écriture et du voyage sont invitées à proposer un carnet de voyage, sur support papier ou numérique !

### De septembre à novembre 2007

Les carnets voyageurs seront au cœur de Lire en Fête, des Journées du Patrimoine et du Mois du Patrimoine écrit. La médiathèque engage une multitude d'actions in situ et hors ses murs tout au long de l'année auprès de tous les publics. Au programme : expositions, ateliers d'écriture de carnets de voyage, rencontres, films et concert.

**Contenu du règlement et inscription  
dès le 19 mai  
à la Médiathèque : 04 94 08 99 86  
ou sur [www.ville-lagarde.fr](http://www.ville-lagarde.fr)**

# Culture provençale

Un mercredi après-midi comme un autre ou presque... Les 18 jeunes boulistes gardéens étaient réunis au boulodrome de la Moutonne. Au terme de la partie, un ticket pour les championnats de Ligue au Pontet (84), en juin prochain...



**Tropini**, du Comité bouliste du Var, a piloté ces animations, *« nous proposons aux enfants de venir essayer, de découvrir l'ambiance qui règne lors d'une partie de pétanque et très souvent, c'est gagné : ils deviennent très vite mordus ! »* Des benjamins aux juniors, les petits portent haut les couleurs de La Garde, quatre champions du Var, en tête à tête et en équipe, ont tout appris au sein du **Sporting boulomanes gardéens**. Une fierté partagée par l'ensemble du club.

Beaucoup de concentration dans les regards de ces très jeunes athlètes. Car il s'agit d'un sport éminemment exigeant. Exit la partie d'après repas jouée en famille lors des longs dimanches d'été... Nos compétiteurs sont ici pour gagner, stratégies et réflexion sont de mise.

**Christian Cuny**, président du club gardéen, pose un regard attentif sur ses jeunes joueurs : *« nous sommes à leurs côtés lors des compétitions, pour les soutenir, mais nous laissons l'équipe prendre ses décisions... En club, nous leur apprenons toutes les techniques, mais c'est à eux, lors de la partie, de mettre en pratique la théorie. »* Aussi loin que l'on remonte, la Provence a toujours été associée à ce jeu familial et convivial. Une culture transmise dès l'école primaire, les élèves ont pu s'initier à ce jeu d'adresse si cher à Marcel Pagnol.

**Gilles**



Sporting Boulomanes Gardéens : 04 94 08 10 48



Les jeunes joueurs du club gardéen entourés de Christian Cuny, Laurence Simi et Michel Garrigos



**Sébastien**, benjamin : *« J'ai appris à jouer ici, avant je connaissais un peu la pétanque grâce à mon papa. Je viens tous les mercredis pour retrouver mes amis et je veux continuer ce sport très longtemps ! »*

**Mathieu**, cadet : *« Cela fait trois ans que je joue à La Garde, c'est mon papa qui m'a appris à jouer et ensuite j'ai voulu continuer dans le club, surtout pour être avec tous mes amis ! »*



**Marion**, cadette : *« Je suis arrivée dans le club il y a un an. Mathieu m'a parlé de ce jeu, j'adore apprendre toutes les techniques, je viens ici surtout pour jouer et me faire plaisir. »*

# Rendez-vous à la "récré"



**Pour beaucoup d'entre nous, l'époque des cartables et du tableau noir nous semble bien lointaine ! Aujourd'hui, des ateliers d'interclasse, mis en place dans les écoles gardéennes, dans le cadre du Contrat Educatif Local, contribuent à développer l'éveil des enfants. Rencontre avec les élèves de l'école Paul Langevin...**

La journée des 140 écoliers débute à 8h35. Première récréation à 10h05. De ce côté là, peu de changement... jeux de billes, corde à sauter et cache-cache, sont toujours d'actualité ! A 10h25, c'est la reprise des cours de lecture, de calcul ou d'orthographe. Honte de passer au tableau devant ses camarades, peur de pas savoir et de se faire gronder... l'inquiétude des enfants du XXI<sup>e</sup> siècle est identique à celle de nos grands-parents. Enfin 11h40 ! C'est l'heure de la cantine pour les plus petits. Pendant ce temps, les grands participent aux ateliers d'interclasse. Hip hop pour les uns, informatique pour certains, danse ou sport pour les autres. A 12h35, on inverse, les CM1/CM2 vont manger et les plus jeunes profitent à leur tour des activités.

Ces ateliers de 45 minutes sont un véritable moyen de développer leur éveil. Encadrés par des éducateurs professionnels ou associatifs, les enfants, par groupe de 12 maximum, ont

accès à des activités variées et riches en découvertes. Après s'être bien dépensés, les enfants retournent en classe à 13h35, calmes et concentrés. Une heure et demie plus tard, c'est la deuxième "récré"... 20 minutes pour se défouler avant de terminer la classe à 16h35.

L'objectif du CEL est aussi d'accompagner les enfants en difficulté et de limiter l'échec scolaire. Des ateliers de soutien sont ainsi organisés à 16h45, par petit groupe, 2 fois par semaine pour petites et grandes classes. Après un bon goûter, ces élèves, signalés par les enseignants, travaillent la ou les matières nécessaires. Ils peuvent suivre cet accompagnement toute l'année ou sur un ou deux trimestres, selon leurs lacunes et leur évolution.

Approuvées par les parents, les enseignants et les élèves, ces activités organisées durant le temps périscolaire des enfants, sont un avantage pour leur équilibre, leur apprentissage et leur bien-être.



*Séance de rattrapage avec M. Sultana, chargé de l'accompagnement à la scolarité.*

**N'hésitez pas à vous renseigner auprès de votre école pour connaître les activités périscolaires auxquelles peuvent participer vos enfants !**



*Anaïs, 10 ans, est au CM2. Elle suit l'atelier informatique... "L'année dernière je faisais du bip hop à midi. Cette année on a fait une carte de vœux pour offrir à sa famille et ça, c'est bien !"*

*A 11 ans, Dylan connaît déjà l'informatique : "J'ai un ordi à la maison, je vais sur internet. Ici, on a fait un calendrier avec un logiciel que je ne connaissais pas, j'ai appris plein de choses mais ce que je préfère, ce sont les jeux."*



*Roue bip hop, poirier, roulade ou le légendaire "worms" (ver de terre), pour Louise, Sarah, Manon, Mathieu, Sacha, Maxime, Nans, Hugo et Mathilde, les figures du bip hop n'ont plus de secret*



# Athéniens & Gardéens ensemble

**Une fenêtre s'est ouverte sur l'Europe avec la classe de 3<sup>e</sup>3 du Collège Cousteau qui, durant toute l'année scolaire, s'est inscrite dans un projet européen d'échanges culturels avec la Grèce.**



*Les Gardéens devant la mythique Acropole, symbole d'une Grèce antique flamboyante.*



*Parmi les nombreuses excursions dans la région, les élèves du Collège Cousteau ont pu faire découvrir à leurs amis, la chapelle romane du XII<sup>e</sup> siècle ainsi que le magnifique panorama depuis le site du Rocher.*

Les élèves de la classe de 3<sup>e</sup>3 du Collège Cousteau n'oublieront jamais cette année... Pour certains, ce fut la première fois qu'ils prenaient l'avion, pour d'autres, la première fois qu'ils allaient dans un pays étranger. Des premières fois qui, à cet âge, restent inoubliables. Pour les Gardéens et les Athéniens, cette année scolaire fut l'occasion de nouvelles amitiés, de la découverte d'une autre culture, d'une autre langue. En effet, les objectifs de ce projet inter-européen baptisé Socratès, sont d'encourager la diversité culturelle, de renforcer la dimension européenne à l'école, d'améliorer la connaissance des langues, de promouvoir la coopération entre les pays et la mobilité des jeunes afin de multiplier la mise en commun de savoir-faire et optimiser l'insertion professionnelle en Europe.

## La Méditerranée au cœur des échanges

*"Nous sommes le seul établissement de l'Académie dont le projet linguistique a été retenu. Cela a permis aux élèves de partir 15 jours à Athènes sans engager de frais personnels. Une volonté d'offrir à chacun les mêmes chances !" se réjouit M. Guillet, principal du Collège. Le but de ce programme est de découvrir l'art et l'histoire de la Méditerranée à travers la musique, la danse, la poésie afin de faire tomber les murs entre les peuples.*

Frédéric Fétis, professeur de musique et coordinateur du projet : *"nous avons reçu un très bon accueil lors de notre*

*séjour chez les familles grecques. Des liens très forts se sont noués entre les élèves, les professeurs et les familles qui nous ont reçus".*

Les jeunes Grecs du collège de Néa Smyrni d'Athènes accompagnés de leur proviseur M. Thanassas et professeur, Mme Patakas, ont, au cours de leur séjour en Provence,\* pu visiter Toulon, Hyères, Marseille, Nice, Monaco. Et profiter de la douceur printanière pour découvrir la vieille Garde et les traditions provençales autour des danses et du carnaval. Des similitudes entre la capitale grecque et la cité gardéenne ont été mises en évidence lors de cours de géographie et d'histoire.

Une manière de voir que nous ne sommes pas si différents et que bien au-delà des barrières linguistiques, perdure une culture méditerranéenne fédératrice que les élèves ne manqueront pas de perpétuer.

*\*Séjour en Grèce du 14 au 27 février / séjour en France du 20 mars au 2 avril 2007.*

*Ce projet Socratès financé par L'Union européenne, a été encadré par Katia Patakas et Frédéric Fétis, coordinateurs du projet ; M. Thanassas et M. Guillet, les principaux des collèges ; Mmes Ballesteros, Laugier, Granet et Marchal, les professeurs en France et Mmes Papaspiliou et Ghiorgiou, les professeurs en Grèce.*

*Des retrouvailles pleines de sourires et de complicité à l'arrivée des jeunes Athéniens à La Garde, le 20 mars dernier.*



## Karting : L'art de la mode

Une boutique de prêt à porter pas comme les autres... A l'intérieur, un tourbillon de couleur nous submerge... Il y a 20 ans, Huguette Cortez ouvrait son commerce au cœur de notre commune. Qui aurait pu prédire que bien des années après, ce lieu deviendrait l'écrin de son amour pour l'art. En effet, c'est ici qu'elle travaille et expose ses peintures. Rien d'étonnant donc à ce qu'on aperçoive pinceaux et toiles de toutes tailles. Le but : "se faire plaisir". Collage, acrylique, peinture à l'huile, une idée, un moment, un thème : tout est sujet à la création. De plus, elle a, par son énergie, donné envie à notre Maison du tourisme d'accueillir ses œuvres, des œuvres pensées pour chacune des manifestations gardéennes. Sa prochaine création sera donc tournée tout naturellement vers la fête de la musique ...

Rue Marx Dormoy - ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h et de 15h à 19h - 04 94 75 24 40



## Artdesifs Stallion

M et Mme Sholiers vous proposent une solution pour contrer les méfaits du soleil : le film de protection solaire ! Eblouissement, intérieur qui se détériore, température trop élevée après un stationnement prolongé au soleil... Une réponse garantie et homologuée qui évite les éclats en cas de choc. Cette entreprise effectue également : l'installation de pots d'échappement en inox sur tous types de véhicules (compétition, 4x4, tuning...)

et la réparation de pots d'échappement d'origine. Enfin, vous pouvez les contacter pour de la découpe adhésive qu'ils pratiquent sur tous supports (voitures, enseignes, textiles...).

**Renseignements complémentaires sur [www.stallion.fr](http://www.stallion.fr)**

91 Rue Denis Papin, Zone artisanale du Pouverel - ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h, le samedi de 9h à 13h  
04 94 31 99 48



## Le Safari des saveurs

Inauguré le 14 avril dernier, ce restaurant vous invite dans une ambiance chaleureuse aux accents d'Afrique, à déguster des plats français ou des spécialités africaines. Découvrez sur place ou à emporter, le célèbre mafé ou bien encore le fameux tiep. Notez que des soirées à thèmes sont organisées et que vous avez la possibilité de réserver une salle d'une capacité de 100 personnes, pour toutes occasions (réunion de travail, anniversaire...) et adaptée à tous les budgets. [www.lesafaridessaveurs.ifrance.com](http://www.lesafaridessaveurs.ifrance.com)

125 C Rue Berthelot - ZI Toulon Est - BP 139 - 83088 Toulon Cedex 9 - [lesafaridessaveurs@cegetel.net](mailto:lesafaridessaveurs@cegetel.net)  
ouvert le midi du lundi au vendredi et le vendredi et samedi soir - 06 32 11 95 87



# Peindre...

## une histoire

## de famille



### *Une toile vierge.*

**L'une peint depuis 30 ans, l'autre esquisse sa carrière. L'une est née dans les années 50, l'autre dans les années 70. L'une donne des conseils à l'autre. L'une est la mère, l'autre le fils. Deux générations, deux styles, deux techniques, une seule et même passion : la peinture.**

### *Un tracé rouge carmin.*

#### **Charlotte, la mère...**

Amour de l'art et fibre pédagogique : deux couleurs prédominantes du tableau "Charlotte Jouve". En effet, sa passion la suit depuis l'âge de 8 ans. Diplômée de dessin et d'arts plastiques, elle va enseigner tout au long de sa vie, l'art de crayonner, de reproduire et de créer à des enfants et des adultes. "J'aime bien donner des cours aux autres" et d'ailleurs son fils n'y échappera pas ! Mais Charlotte aime aussi apprendre et expérimenter : aquarelle, lithographie, encre de Chine, sérigraphie, acrylique... Depuis maintenant 10 ans, elle suit des cours, se perfectionne et s'initie à de nouvelles techniques. "Les cours que je suis, m'amènent peu à peu à l'art abstrait. On change et nos influences aussi. Je redécouvre Kandinski par exemple ! En ce moment, nous travaillons sur le thème des villes, de la construction, à partir de collage de photos." Nouveau sujet donc pour Charlotte, qui, gardéenne depuis 30 ans, réalisera peut-être une œuvre sur La Garde !

### *Une touche de bleu majorelle.*

#### **Frank, le fils...**

"Je l'ai trouvé, à 14 ans, avec ma blouse et mes pinceaux, je ne m'y attendais pas du tout !", la première touche de couleur était posée sur la toile... Frank Jouve ébauche son apprentissage : école de dessin au Mas de Ste Marguerite, histoire de l'art, il tente l'atelier libre des beaux arts de Toulon. Mais ce "jeune peintre" est un indomptable : "je n'aime pas que l'on m'impose un sujet". Pour lui, le seul et unique thème ("en tous cas pour l'instant") c'est le nu et les femmes... "c'est ce qu'il y a de plus beau à peindre", souligne-t-il. Submergé par son métier d'assureur, Frank ne pratiquait sa passion que rarement. Depuis près de 6 ans, il s'y consacre pleinement et aujourd'hui, pour la première fois, ses œuvres vont être révélées au grand jour !

### *Le pinceau sublime le contour.*

En effet, après l'exposition de Charlotte Jouve, du mois d'avril, le Mas de Ste Marguerite accueillera, du 11 au 25 mai, les toiles du fils... Première exposition, première consécration, premiers jugements, premières déceptions ou premiers éloges. Le travail de Frank Jouve sera scruté, estimé, apprécié... examen de passage, où le soutien et l'expérience de "maman" seront des plus opportuns !

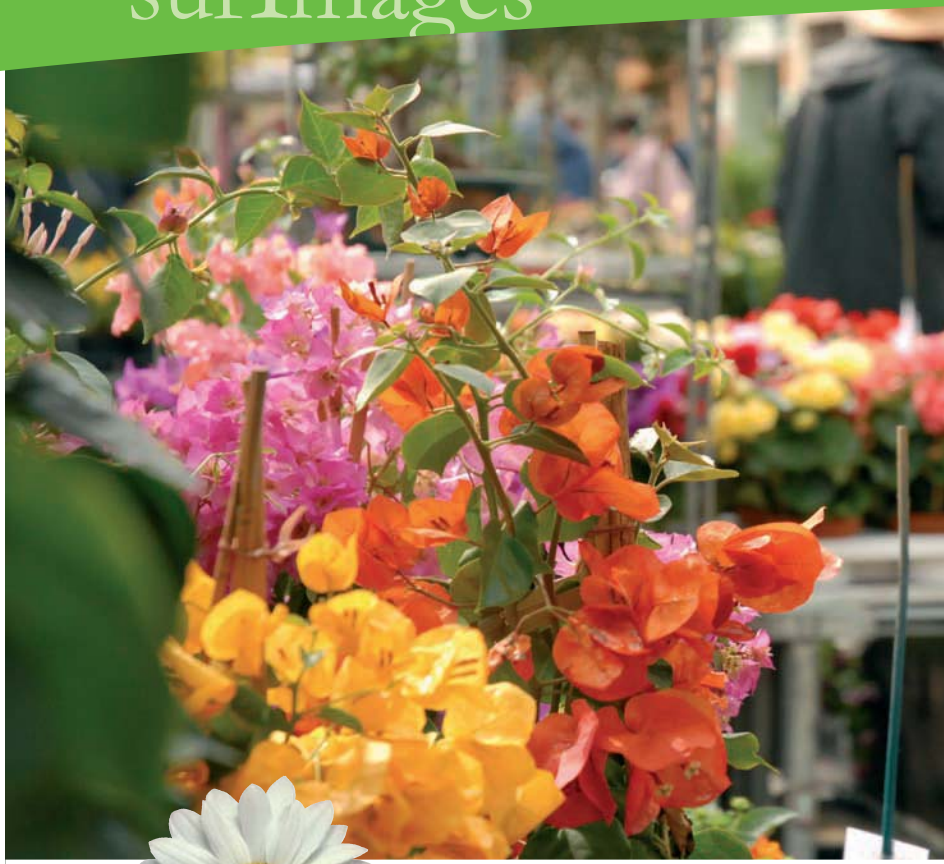
### *Un cadre mordoré.*

"L'art du nu", donc. De grands tableaux, quasi impressionnants, où le corps jaillit de la toile, impose sa couleur et se décroche presque de ces fonds aux bleus et verts intenses. Nuances qui évoquent celles des tableaux de Charlotte... comme un air de famille.

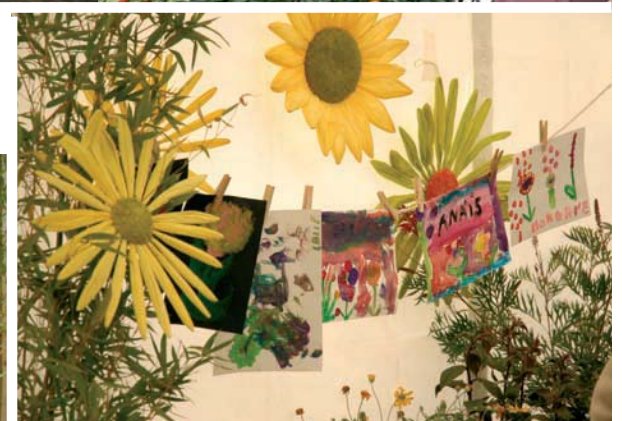
### *Le tableau des "Peintres Jouve" est né.*

Exposition "L'art du nu" - Frank Jouve  
Du 11 au 25 mai 2007

Mas de Ste Marguerite, 293 Bd Pierre Loti,  
La Garde - 04 94 36 29 48



# La foire aux plants





# Le grand pique-nique



# Débroussailler, un acte essentiel



*Les bénévoles du CCFV en pleine action*

**Les beaux jours bien installés, il vous faut débroussailler. Voici quelques conseils simples mais indispensables.**

La forêt couvre 40% du territoire de notre Région. A La Garde, la forêt du Thouars et le Plan sont des espaces de grande qualité et d'une biodiversité précieuse. Les pompiers et le C.C.F.F. (Comité Communal des Feux de Forêt) veillent à la protection de ces sites mais la forêt reste fragile. 4 feux sur 5 sont dûs aux imprudences et plus de 90% des départs de feux ont une origine humaine. C'est pourquoi, vos actions de prévention jouent un rôle déterminant : afin d'éviter un départ de feu, le débroussaillage est un acte civique responsable et obligatoire.



Le respect de quelques règles simples permet de réduire les risques d'incendie. Parce qu'entretenir votre terrain est votre meilleure protection.

- Couper à ras du sol les plantes herbacées, les arbrisseaux, les arbustes et certains arbres.
- Les grands végétaux restants doivent être répartis de manière à ce que la propagation d'un incendie ne puisse se faire de l'un à l'autre.
- L'élagage des branches basses des arbres ou arbustes subsistants, doit être réalisé jusqu'à une hauteur de 2 mètres.
- L'ensemble des végétaux coupés doit être évacué et incinéré.

Pour tout renseignement complémentaire :  
Services Techniques de la mairie  
au 04 94 08 98 22 ou 04 94 08 99 25  
[www.cdig-var.org](http://www.cdig-var.org) et [www.debroussaillage.com](http://www.debroussaillage.com).

Vous pouvez également demander une carte, en mairie, vous donnant accès à la déchetterie afin d'y déposer tous vos déchets verts (taille, coupe, tonte...) qui seront alors transformés en compost afin d'enrichir la terre. Une action 100% biologique.

Déchetterie municipale de La Garde - **04 94 14 04 92**  
Avenue N.F. de Peiresc - ZA des Plantades  
du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h, le samedi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h.

*Le 14 avril dernier, les bénévoles des différents CCFV du Var se sont réunis pour une journée de formation à La Garde. Leur rôle de veille sur l'environnement et de prévention incendie est essentiel à la protection du patrimoine naturel.*



## VENTOUR

D'ûnei si van demanda de tout segur, perqué Ventour e noun « Lou » Ventour. Fau saché qu'en Prouvènço, quouro si parlo dei mount e mountagno, dei flume e ribiero l'usage es de faire coumo se parlavian d'être vivènt. Pèr eisèmple si dis pas : « viéu lou Faroun, mai viéu Faroun ». Tambèn es de modo de dire : quand Coudoun mete lou capèu e Faroun lou mantèu, prene ta biasso e vai t'en lèu ». Tout acò pèr n'en reveni à parla de Ventour que duou soun noum à Ventùri que d'ûnei dien qu'èro un diéu d'à passa-tèms, mai que segound la lougico vendrié pulèu deis aspre e gràndei boufado dei vènt qu'escoubon sa cimo quâsi de-longo. Mai fin-finalo que nous enchau, s'es pas un diéu. De tout biais es pèr nautre Prouvençau l'Oulimpo de Prouvènço, es soun rèi e soun reiaume es aquéu dóu vènt.

Autre-fes, lei pastre anavon faire d'oufrando voutivo dins un temple pagan, pèr counjura lou Mistrau e li demanda de s'ameisa. A la plaço d'aquéu temple, au siècle quingen, fuguè bastido la capello de Santo-Crous mounte fouaço roumavage si faguèron.

Mai la vido mouderno emé seis eisigènci la faguè desapareisse au proufié d'uno estacion meteouroulougico e bèn entendu d'uno toure de trasmisien de televiesien e comunicacion qu'espandi seis oundo enjusqu'à mai de cènt kiloumètre alentour, e acò maugrat lei gràndei calourasso d'estiéu e lei gràndei gelado d'ivèr.

Lei pèd à l'oumbro e la tèsto au soulèu, Ventour doumino à l'Uba de sei pendo cuberto de pin negras, la valèio dóu Toulouren. A l'adret de culturo de touto meno s'escalounon emé d'eici d'eila de vigno, de vergié, mai tambèn de fourest de chaine e de cèdre, de faiard e de pin sènso oublida lei genebrié e tóutei lei planto de la garrigo, que dintre élei serpetejon de draio e draiolo traçado pèr pastre, bouscatié e cassaire que trevon Ventour despuei de tèms de memòri perdudo.

Signau majestous tanca au couar de Prouvènço, Ventour es sèmpre moustra dóu det, eilalin, eilamoundaut, sèmpre presènt coumo un grand animau famihié que sian jamai bèn segur d'agué aprivada.

Jaume Couloubrié

## VENTOUX

Certains vont sûrement se demander, pourquoi Ventoux et non « Le » Ventoux. Tout simplement parce qu'en Provence, quand on parle des monts et montagnes, des fleuves et rivières, l'usage veut que l'on fasse comme si l'on parlait d'êtres vivants. Par exemple on ne dit pas : « je vois le Faron, mais je vois Faron ». Pareillement, on doit dire : quand Coudon met le chapeau et Faron le manteau, prend ta musette et va-t-en vite ! ». Tout cela pour en revenir à parler de Ventoux qui doit son nom à Ventùri dont certains disent qu'il s'agissait d'un dieu du temps passé, mais qui, selon la logique, viendrait plutôt des âpres et grandes bourrasques de vent qui balaient sa cime quasiment en permanence. Mais finalement que nous importe s'il n'est pas un dieu. De toute façon, il est pour nous, Provençaux, l'Olympe de Provence, il est son roi, et son royaume est celui du vent.

Autrefois, les bergers allaient faire des offrandes votives dans un temple païen, pour conjurer le Mistral et lui demander de se calmer. A la place de ce temple, au quinzième siècle, fut bâtie la chapelle de Sainte-Croix où de nombreux pèlerinages se firent.

Mais la vie moderne avec ses exigences la fit disparaître au profit d'une station météorologique et bien entendu d'une tour de transmission de télévision et communication qui répand ses ondes à plus de cent kilomètres à la ronde, et ce malgré les grandes chaleurs d'été et les grands froids d'hiver.

Les pieds à l'ombre et la tête au soleil, Ventoux domine au nord de ses pentes couvertes de pins noirs, la vallée du Toulouren. Au sud, des cultures de toutes sortes s'échelonnent avec deci - delà des vignes, des vergers, mais aussi des forêts de chênes et de cèdres, de hêtres et de pins, sans oublier les genévriers et toutes les plantes de la garrigue, entre lesquelles serpentent des sentiers tracés par les bergers, les bûcherons et les chasseurs qui hantent Ventoux depuis des temps immémoriaux.

Signal majestueux planté au cœur de Provence, Ventoux est toujours montré de doigt, au loin, tout là-haut, toujours présent comme un grand animal familier, que nous ne sommes jamais vraiment sûrs d'avoir apprivoisé.

Jaume Couloubrié

## Bonjour les bébés

**Nous avons le plaisir de vous annoncer la naissance de :**

Antoine Codomier le 21/11 – Thomas Descombes le 27/02 – Lou-Ann Torre le 27/02 – Léa Bruchet le 05/03 – Mathieu Delassus le 05/03 – Ayed Romdhane le 07/03 – Lùna Casalino le 07/03 – Gaël Tevar le 09/03 – Nathan Bolinet-Delabasse le 16/03 – Léna Boughanmi le 18/03 – Séréna Abes le 19/03 – Giovanna Grammatico le 23/03 – Ethan Ruiz le 27/03 – Ethan Errera le 27/03 – Maël Carrasco le 31/03 – Lilian Brun le 02/04 – Arthur Piton le 04/04

**Un livre dans le berceau**

***La bibliothèque est heureuse d'offrir aux nouveau-nés leur premier livre (présentez-vous munis du livret de famille).***



## Ils s'aiment

**Nous avons le plaisir de vous annoncer le mariage de :**

24/03 : Andrée Anciaux et Jean-Louis Febrer

## Ils nous ont quittés

**Nous présentons nos condoléances aux familles et amis de :**

André Gonzalez le 05/03 – Auguste Seralta le 06/03 – Germaine Bordat née Thépot le 08/03 – Claire Heredia née Valéro le 09/03 – Henri Fardelli le 11/03 – Solange Médiani née Bastien le 13/03 – Raoul Tastet le 15/03 – Bruno Escamez le 16/03 – Marie Roux le 18/03 – Marie-Thérèse Digne née Perret le 18/03 – Marcel Byrde le 18/03 c Robert Moscato le 22/03 – Albert Merelo le 25/03 – Eric Campana le 28/03 – Claude Maleon le 28/03 – Christian Hinderschid le 02/04

13-24 mai 07

complexe gérard philipe - la garde - var

24<sup>ème</sup>

# RENDEZ-VOUS

des jeunes plasticiens

## ELSTIR

prix passerelle  
prix louise baron  
prix du conseil général  
prix artimômes  
prix du public

vernissage  
samedi 12 mai à 19h

"nuit des musées"  
samedi 19 mai  
à partir de 17h  
cie "artmacadam"



04 94 08 99 19  
[www.elstir.fr](http://www.elstir.fr)

